



演藝科 -
技術支援組

東九文化中心
香港九龍
牛頭角道60號

電話
852-3166 2800
傳真
852-3547 2698

聯絡

方浩宏先生
高級經理(東九文化中心)1
直線電話
852-3166 2801
電郵
jhwfong@lcsd.gov.hk

曹愷敏女士
經理(東九文化中心)2
直線電話
852-3166 2805
電郵
jhmcho@lcsd.gov.hk

徐萬安先生
駐場技術監督(東九文化中心)
直線電話
852-3166 2825
電郵
ayotsui@lcsd.gov.hk

舞台裝置

創館不會預先安排舞台裝置。因此，租用人需在租期內自行裝拆設備，並須預留足夠時間掛上舞台布幕及裝設舞台燈光。

因應其他設施及技術要求需要，請向駐場技術監督查詢。

東九文化中心 - 創館

詳細 技術設施資料

V. 2025.07.30

第1頁，共7頁



創館專為藝術科技製作而設的多功能實驗工作室，座位配置靈活，讓藝術家探索階段性展演項目及開拓創新作品。

前往方法

香港鐵路 (MTR):
觀塘線, 九龍灣地鐵站, 出口B

巴士:
九龍灣站 (東九文化中心) 巴士站
淘大花園巴士站

公路 (由港島西):
海底隧道 → 東九龍走廊 → 啟德隧道
→ 太子道東 → 觀塘道 → 福淘街

公路 (由港島東):
東區海底隧道 → 觀塘繞道 → 啟福道
→ 啟祥道 → 牛頭角道 → 福淘街

公路 (由新界):
獅子山隧道 / 大老山隧道 → 龍祥道
→ 觀塘道 → 福淘街

鄰近公共停車場:
德福商場、淘大商場、牛頭角下邨停車場



出入景

地下升降機及地台與形館及樂館共用。

卸貨區貨車進入口: 4.7米 (高)
最多可同時容納2個5噸貨車

入口地台高度: 1.20米

升降機1號尺寸:
4.00 x 2.50米 (闊 x 高)
2.50米 (深)

升降機1號門尺寸:
2.50 x 2.40米 (闊 x 高)
3.46米 (對角線)

升降機2號尺寸:
2.30 x 2.20米 (闊 x 高)
2.50米 (深)

升降機2號門尺寸:
2.40 x 1.60米 (闊 x 高)
2.84米 (對角線)

後台入口

於牛頭角道，面向淘大商場

泊車

需要申請及獲得批准



觀眾席



座位總數共有:

長型三向舞台:

258

單向舞台:

243

無障礙座位:

4

迴響時間

0.7±0.2秒

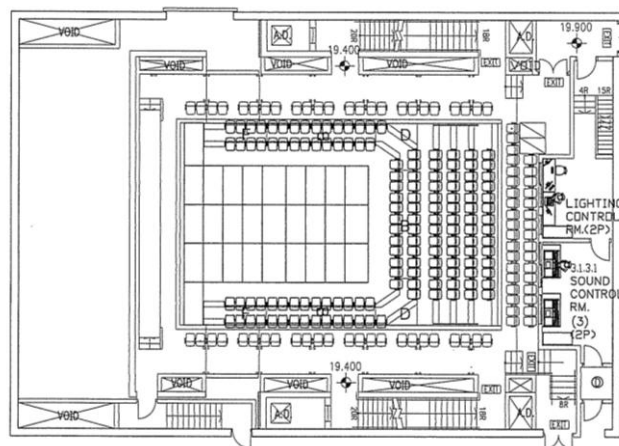
(500Hz - 1kHz平均值)

長型三向舞台

闊度: 7.56米

深度: 10.68米

總面積: 80.74平方米



單向舞台

闊度: 10.40米

深度: 8.50米

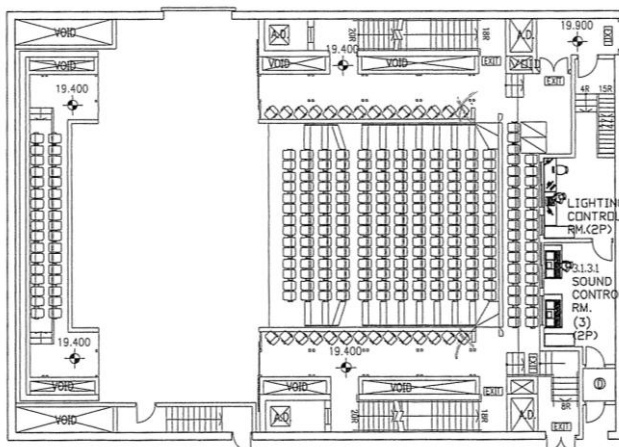
總面積: 162.00平方米

活板門區域*: 10.40 x 6.00米 (闊 x 深)

* 只限單向舞台或不設觀眾席的空間。

台底高度 3.65米

觀眾席至舞台高度 0.90米



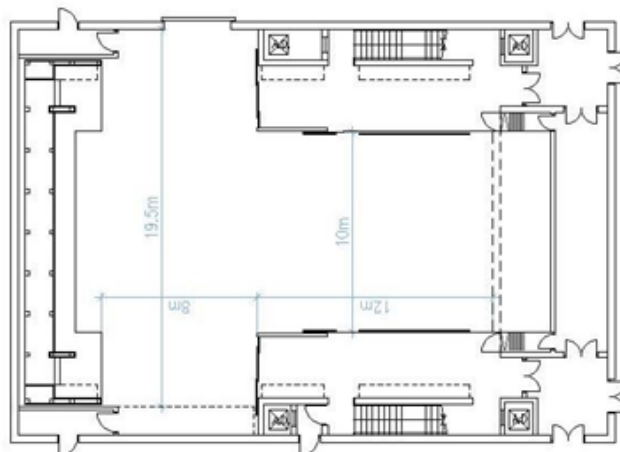


場地尺寸 (不設觀眾席座椅)

闊度: 19.50米
深度: 20.00米
總面積: 276.00平方米

活板門區域*: 10.50 x 6.00米 (闊 x 深)

* 只限單向舞台或不設觀眾席的空間。



舞台高度

舞台地板至棚頂底部 9.30米
舞台地板至燈橋 6.30米
舞台地板至4樓樓層 4.70米
舞台地板至3樓樓層 2.20米

舞台地面

平面啞黑色硬木板 500公斤/平方米 安全載重量

側舞台

沒有

後舞台

沒有

存放佈景位置

後台位置有限

通道

舞台後方及台底通道

懸掛 - 上舞台

懸掛系統

17條吊杆

請先提交吊杆換景表，以便加快電腦錄序。如於綵排時有更改，必須預留時間更改錄序。

演出進行期間不可升降。

吊杆一般直徑 48毫米
吊杆一般距離 0.20米
吊杆一般長度 10.00米
吊杆安全負重量 500公斤 安全載重量

可移動吊機橫樑 5
吊機 15 (每條樑各3部吊機)
安全負重量 500公斤/平方米

舞台設備

幔幕

黑色幔幕	側幕	10	平面	2.00 x 8.00米
	沿幕	2	平面	12.50 x 2.00米

樂師椅

黑色 20張



樂器

直身琴

1部

與形館及樂館共用

譜架

黑色

20個

跳舞地膠板

(請預留租用時間鋪設)

只供跳舞表演用

升降梯

電動升降台

2

需要預先向舞台管理部借用及批准，方可使用。

化妝間

2樓

L1

可供12人使用*

(舞台)

L2

可供10人使用#

L3

可供2人使用#

L4

可供3人使用*

化妝間均設有無障礙洗手間及淋浴設備。

* 化妝間均設置洗手間及淋浴設備。

可供應圍板作搭建臨時搶妝間之用。

洗衣間

2部洗衣機、2部乾衣機，設置於3樓並與形館及樂館共用。

另有衣車、熨斗、熨板及蒸氣熨斗可向舞台管理部借用。

燈光

調光器

ETC 數碼調光器, 3仟瓦特

25

(PowerCon

ETC 數碼調光器, 5仟瓦特

4

True1插座)

ETC Sensor3 數碼ThruPower調光器, 3仟瓦特

83

ETC Sensor3 數碼ThruPower調光器, 5仟瓦特

5

ETC Sensor3 繼電器

95

額外供電

63安培三相插頭

3

租用人如要利用後台側的額外電源，以供電給帶來的電力設備時，需由本地註冊電業工程人員，進行所需要的電力工程。

帶來的電力裝置，應設有足夠有效的電路保護器。

燈光控制台

grandMA3 Compact

控制調光台裝置於燈光控制室內。

觀眾席燈

DMX

調控，於燈光控制室控制。

成像燈

750W

ETC

Source 4 15/30°

5

750W

ETC

Source 4 25/50°

5

螺紋燈

250W

Silver Star

SS826XH

16

167W

ETC

Source 4 Lustr 2 Fresnel

24

LED電腦燈

1kW

ETC

SolaFrame 1000

9

1kW

ETC

SolaWash 1000

6

1kW

ETC

Sola Hybeam 1000

2

PAR

180W

Silver Star

SS352XCEM

12

天幕燈

400W

Altman

Spectra 400

4







地排燈	400W	Altman	Spectra 400	4	*不連掛勾
閃燈	3kW	Martin	Atomic 3000	2	
紫外光燈	120W	ADJ	UV COB Cannon 1X	2	
煙霧機	1300W	Look Solutions	Viper NT	2	
		Smoke Factory	Tour Hazer	2	
其他		譜架燈	可調控LED	25	

若租用人未能於租用時段內預留足夠時間裝拆燈光裝置，場地只能提供基本舞台燈光供租客使用。

請在進場前最少三個星期提交燈光設計圖，以確認所需燈光設備。

燈具數量會因應維修略有變動，請向駐場技術監督查詢。

若自攜「燈光及電力設備」到劇院使用，必須參考機電工程署之電力規例-工作守則 (2020年版) 之要求，如關於電力安全有任何問題，請聯絡本部門。詳情請參考以下網址：

http://www.emsd.gov.hk/emsd/eng/welcome/em_safety.shtml

音響

音響系統	沉浸式音響系統			
	d&b audiotechnik E12		5	(固定位置)
	d&b audiotechnik Vi-SUB		2	(固定位置)
	d&b audiotechnik E8		22	(固定位置)
	d&b audiotechnik 44S		7	(固定位置)
主調音控制台	DiGiCo Q225			
	單聲道輸入		72	
	身歷聲輸入 (當沒有指定單聲道)		36	
	輔助輸出		36	
	矩陣輸出		8	
副調音控制台	DiGiCo Q225			1
舞台監聽	d&b E8			6
話筒	動圈式人聲用麥克風			
	Shure SM58		2	
	Shure Beta 58A		4	
	Shure Nexadyne NXN8/S		4	
	動圈式樂器用麥克風			
	Shure SM57		2	
	Shure Beta 57A		4	
	電容式麥克風			
	Audio-Technica AT4041		2	
	Sennheiser MKH 8040		2	
	Sennheiser MKH 8050		2	
	Neuman KM184		2	
	Neuman KM185		2	
	AKG C414 XLS		2	
	Shure Beta 87A		2	
	微型樂器麥克風			
	DPA 4099 Core Rock Kit		1套	



無線話筒	Sennheiser 數碼6000無線話筒系統	8
	包含: 手提式 – SKM 6000	8
	領夾式 – SK6212	8
D.I.	BSS AR 133	2
	RNDI	4
	RNDI-S	2
	Radial USB-Pro	2
	Radial SB-5	2
CD/ SD卡/ USB播放器	Denon DN-500BD MKII	2
	Tascam CD500B	2
	Tascam CDR-250N	2
環線感應系統	設置於觀眾席	
即時傳譯系統	3種語言紅外線即時傳譯系統	
<u>通訊系統</u>		
舞台監督控制檯	設於控制台 (最多可分四聲道通訊)	
對講系統	觀眾席, 舞台及後台	
	四通道通訊平台	1套
	有線對講器	6套
	無線對講器	6套
提示燈系統	固定位置 – 技術區域	
傳呼及表演傳播系統	化妝間及後台區域	
<u>投影</u>		
多媒體投影機	Panasonic PT-RQ35K (設置於指定位置)	2
<u>視頻轉播及錄製</u>		
4K攝影及影像處理系統		
PTZ 攝影機	Panasonic AW-UE160 (設置於指定位置)	5
遙距控制器	Panasonic AW-RP150	2
便攜式相機支架	Panasonic Polecam PanaPod	1
影像切換器	Sony XVS-G1 with 1M/E 16按鈕控制面板	1
串流編碼器	Matrox Monarch Edge	1
影像錄影機	BMD HyperDeck Studio 4K Pro	7
<u>舞台自動追蹤系統</u>	Blacktrax	
	Zactrack Pro	

設備數量會因應租用日期或維修略有變動，請向駐場技術監督查詢。

租用人須預留足夠時間在租用時段內裝拆、設置、調校和測試設備，以確保排練或演出順利進行。



燈光聯合貯備資料

成像燈	167W	ETC	Source 4 Lustr 2 Profile 15/30°	50
螺紋燈	250W	Silver Star	SS826XH	16
LED電腦燈	887W	HES	SolaFrame 1000	35
	930W	HES	SolaWash 1000	5

音響聯合貯備資料

話筒	動圈式人聲用麥克風			
		Shure SM58		4
		Shure Beta 58A		8
		Sennheiser e835S		2
		Beyerdynamic M88TG		1
		DPA 4018V-B-B01 d:facto		4
		Shure Nexadyne NXN8/S		6
	動圈式樂器用麥克風			
		Shure SM57		1
		Shure Beta 57A		8
		AKG D112 MKII		1
		AKG SE 300B		1
	電容式麥克風			
		Audio-Technica AT4041		6
		Sennheiser MKH 8040		6
		Sennheiser MKH 8050		4
		Sennheiser MKH 8070		2
		Neumann KM184		8
		Neumann KM185		8
		Shure Beta 52A		1
		AKG C414 XLS		8
		DPA 4055		4
		Neumann U87 Ai		1
		Shure Beta 87A		6
	微型樂器麥克風			
		DPA 4099 Core Rock Kit		1
		DPA 4099 Core Class Kit X1		1

投影聯合貯備資料

多媒體投影機及鏡頭	Panasonic PT-RQ35KE			
		Lens ET-D75LE8 – 7.3-13.8:1		
		Lens ET-D75LE10 – 1.3-1.7:1		
		Lens ET-D75LE20 – 1.67-2.4:1		
		Lens ET-D75LE30 – 2.4-4.7:1		
		Lens ET-D75LE40 – 4.6-7.1:1		
		Lens ET-D3LEW60 – 0.9-1.1:1		
		Lens ET-D3LEU100 – 0.37:1		

請提交完整製作計劃及工作流程圖以預留以上貯備，以上貯備以先到先得形式提供。
貯備設備不能預留給任何待定的設計。